

PONTOS DE INTERESSE & SUGESTÕES DE VISITA

Rio Guadiana |

Nasce na província espanhola de Albacete e tem uma extensão total de cerca de 820 km, dos quais 235 km em Portugal. Desagua no Atlântico entre Vila Real de Santo António e Ayamonte. É naveável entre Vila Real e a localidade do Pomarão já no concelho de Mértola. A navegabilidade até Mértola é condicionada pelas marés. Foi um rio de grande intensidade comercial desde tempos muito recuados, permitindo a ligação às civilizações do Mediterrâneo.

Convento de São Francisco |

Antigo Convento Franciscano datável do século XVII. Registos mostram que o convento foi construído para abrigar relíquias da cruz de Cristo e um fragmento da sua veste roxa. Serviu também como acomodação para um abade e doze monges que aderiram à Ordem Franciscana. Em 1834 com a dissolução das ordens religiosas o edifício foi votado ao abandono, para em 1984 ser adquirido por um casal holandês de passagem por Mértola e encantado com a beleza do edifício e sua envolvente. Desde então, tem sido alvo de várias intervenções para a sua recuperação e reutilização cultural e turística.

Museu de Mértola |

Testemunho de um passado remoto o Museu de Mértola é constituído por 14 núcleos museológicos: Núcleo da Basílica Paleocristã; Núcleo da Achada de S. Sebastião; Núcleo Romano; Núcleo Islâmico; Núcleo de Arte Sacra; Forja do Ferreiro; Oficina de Tecelagem; Núcleo do Castelo e Circuito de visitas da Alcáçova; Núcleo da Igreja Matriz; Casa de Mértola, Casa do Mineiro (Mina de S. Domingos), Mosteirinho (Mosteiro) e Núcleo de Alcaria dos Javazes.

Informações:

<http://museus.cm-mertola.pt> | turismo@cm-mertola.pt



PUNTOS DE INTERÉS Y SUGERENCIAS DE VISITA

Río Guadiana |

Nace en la provincia española de Albacete y tiene una extensión total de unos 820 km, de los cuales 235 kilómetros transcurren por Portugal. Desemboca en el Atlántico entre Vila Real de Santo António y Ayamonte. Es navegable entre Vila Real y la localidad del Pomarão, en el municipio de Mértola. La navegabilidad hasta Mértola está condicionada por las mareas. Fue un río con una gran intensidad comercial desde tiempos muy remotos, lo que permitió la conexión con las civilizaciones del Mediterráneo.

Convento de San Francisco |

Antiguo convento franciscano del siglo XVII. Los registros existentes revelan que el convento se construyó para albergar reliquias de la cruz de Cristo y un fragmento de su vestidura morada. También sirvió como alojamiento para un abad y doce monjes que abrazaron la Orden Franciscana. En 1834, con la disolución de las órdenes religiosas, el edificio cayó en el abandono y, en 1984, fue adquirido por una pareja holandesa que, de paso por Mértola, quedó prendada con la belleza del edificio y de su entorno. Desde entonces, ha sido objeto de varias intervenciones para su recuperación y reutilización cultural y turística.

Museo de Mértola |

Testigo de un pasado lejano, el Museo de Mértola está formado por 14 espacios museológicos: espacio de la basílica paleocristiana; espacio de Achada de S. Sebastián; espacio romano; espacio islámico; espacio de arte sacro; forja del herrero; taller de tejeduría; espacio del castillo y circuito de visitas de la alcazaba; espacio de la iglesia Matriz; Casa de Mértola; Casa del Minero (Mina de S. Domingo), Mosteirinho (monasterio) y espacio de Alcaria dos Javazes.

Información:

<http://museus.cm-mertola.pt> | turismo@cm-mertola.pt

Contactos

Posto de Informação Turística de Mértola:
(+351) 286 610 109 | turismo@cm-mertola.pt | www.visitmertola.pt
Parque Natural Vale do Guadiana: (+351) 286 612 016 | pnvg.icn.pt
Emergência Médica: 112 / Urgências médicas: 112
Em caso de Incêndio: 117 / En caso de incendio: 117

Cofinanciado por:



O percurso decorre em grande parte no perímetro florestal da vila de Mértola, composto por uma vasta área de pinheiro-manso plantado há cerca de 50 anos. Ao longo do itinerário é possível ter vistas magníficas da vila de Mértola e do rio Guadiana. Da flora local destacam-se algumas espécies raras de orquídeas como o serapião-de-língua-pequena, o testículo-de-cão, a neotínea-malhada ou a flor-abelha. Na proximidade do rio a área florestal dá lugar a uma vegetação mais rasteira, onde sobressaem as várias espécies de esteva, o tamujo, o zambujeiro e o zimbro. A zona ribeirinha, particularmente interessante, para a observação de insetos é constituída por choupos, salgueiros e freixos. Este é um bom percurso para observação de espécies de aves com estatuto de vulnerabilidade como a águia de Bonelli ou o peneireiro-das-torres que nidificam nas proximidades. Aves como a cegonha-branca, o bico-grossudo, o papaficos, a garça-real, a garça-cinzenta, o guarda-rios ou o abelharuco, entre outras são também frequentes. Na Herdade da Bombeira, com cerca de 21 ha, a combinação dos solos xistosos com o microclima criado pela influência do rio Guadiana dá lugar à produção de vinhos de qualidade excepcional desde 2003. Este percurso integra a Estação de Biodiversidade do Guadiana, um itinerário complementar com sinalética informativa sobre a biodiversidade que ocorre neste local.

El recorrido transcurre en gran parte por el perímetro forestal de la población de Mértola, compuesto por una amplia zona de pino manso plantado hace unos 50 años. A lo largo del itinerario es posible disfrutar de unas magníficas vistas de la población de Mértola y del río Guadiana. En la flora local destacan algunas especies raras de orquídeas como la serapilheira de flor pequeña, el testículo de perro, la Neotinea maculata o la flor de abeja. Cerca del río, la zona forestal da paso a una vegetación más baja, en la que destacan las distintas especies de jara, el tamujo, el acebuche y el enebro. La zona ribereña, especialmente interesante para la observación de insectos, está poblada por álamos, sauces y fresnos. Este es un buen recorrido para la observación de especies de aves consideradas vulnerables como el águila perdicera o el cernícalo primilla, que nidifican en las cercanías. También son frecuentes aves como la cigüeña blanca, el picogordo, la oropéndola, la garza real, la garza gris, el martín pescador o el abejarucu, entre otras. En Herdade da Bombeira, con cerca de 21 ha, la combinación de los suelos esquistosos y del microclima creado por la influencia del río Guadiana permite la producción de vinos de calidad excepcional desde 2003. En este recorrido se incluye la Estación de Biodiversidad del Guadiana, un itinerario complementario con señalización informativa sobre la biodiversidad de este lugar.

Ficha técnica do Percurso

Poço dos Dois Irmãos -
Portão da Herdade da
Bombeira

Acesso:

Depois de atravessar a Ponte de Oeiras, à saída de Mértola na EN122 em direcção ao Algarve, virar à esquerda para um local chamado "Poço dos 2 Irmãos".

Coordenadas GPS:

N 37° 38' 3"; W 7° 40' 22"
(37.633408, -7.673657)

Extensão:

6.2 km (ida e volta)

Duração:

2 horas

Piso:

Terra batida

Estatuto:

Parque Natural, Rede Natura 2000, Zona de Protecção Especial do Vale do Guadiana e Sítio de Interesse Comunitário do Guadiana

Ficha técnica del Recorrido

Poço dos Dois Irmãos -
Portão da Herdade da
Bombeira

Acceso:

Después de cruzar la Puente de Oeiras, a la salida de Mértola seguir por la calle EN 122 en dirección al Algarve y girar a la izquierda hacia un lugar llamado "Poço dos 2 Irmãos".

Coordenadas GPS:

N 37° 38' 3"; W 7° 40' 22"
(37.633408, -7.673657)

Distancia:

6.2 km (ida y vuelta)

Duración:

2 horas

Piso:

Tierra batida

Estatuto:

Parque Natural, Red Natura 2000, Zona de Especial Protección del Valle del Guadiana y Sitio de Interés de la Comunidad del Guadiana

PR 1
MTL

Guadiana,
O grande río do sul!
El gran río del sur!





Lenda do mapa Leyenda del mapa

- Percurso PR1 | Sendero PR1
- Percurso GR15 | Sendero GR15
- Estrada asfaltada principal | Carretera principal asfaltada
- Caminho com acesso à automóveis | Camino con acceso a automóviles
- Caminho carreteiro | Sendero de grava
- Informação | Información
- Convento
- Moinho | Molino
- Poço | Pozo
- Ponto de interesse | Punto de Interés



Marcação do Percurso Señalización de Sendero

- Caminho Certo
- Continuidad de Sendero
- Percurso Pedestre de Pequena Rota (PR) decorrido pelo traçado de uma Grande Rota (GR)
- Sendero de tipo Pequeña Ruta (PR) que sigue el recorrido de una Gran Ruta (GR)
- X Caminho Errado
- X Dirección Equivocada
- Virar à Esquerda
- Girar a la Izquierda
- Virar à Direita
- Girar a la Derecha



Cegonha-branca
Cigüeña blanca
Ciconia ciconia



Águia de Bonelli
Aguila perdicera
Aquila fasciata



Papa-figos
Oropéndola Europea
Oriolus oriolus

Recomendações

- Não nadar. Zona de correntes;
- Seguir apenas pelos trilhos indicados;
- Ser afável com os habitantes locais, esclarecendo quanto à atividade em curso; respeitar a propriedade privada;
- Evitar barulhos e atitudes que perturbem a paz do local, lembre-se que está numa área protegida;
- Não colher amostras de plantas ou rochas e não molestar os animais;
- Não fazer lume;
- Itinerário não recomendado nos meses de verão e nas horas de mais calor;
- Não abandonar lixo, levando-o até um local onde haja serviço de recolha;
- Usar roupas e calçado confortáveis;
- Levar água e alguma comida;
- Avisar alguém da sua intenção de fazer o percurso e hora provável de chegada;
- Calcular o tempo do percurso para terminar antes do anoitecer;
- Ter precaução no período de caça entre 15 de Agosto e 28 de Fevereiro, em particular às quintas-feiras, fins-de-semana e feriados.

Recomendaciones

- No nadar. Zona de corrientes;
- Ir sólo por los caminos indicados;
- Ser amable con la población local, aclarando la actividad actual; Respete la propiedad privada;
- Evite ruidos y actitudes que perturben la paz del lugar, recuerde que está en una zona protegida;
- No coger muestras de plantas o rocas y no molestar a los animales;
- No hacer fuego;
- Itinerario no recomendado en los meses de verano y en las horas de más calor;
- No dejar la basura tirada, llevándola hasta el lugar donde haya servicio de recogida;
- Usar ropa y zapato cómodos;
- Llevar agua y algo de comida;
- Avisar a alguien de su intención de hacer la ruta y la hora probable de llegada;
- Calcular el tiempo de la ruta para terminar antes del anochecer;
- Tener cuidado durante la temporada de caza entre el 15 de Agosto y el 28 de Febrero, especialmente los jueves, los fines de semana y los días festivos.